

Ep! Parlem-ne...

6

FULL INFORMATIU I DE DIVULGACIÓ DEL SERVEI LINGÜÍSTIC D'ESADE

Març de 1997

US COMUNIQUEM...

Si voleu conèixer més de prop el Servei Lingüístic (SL);

els serveis que ofereix;
els materials de consulta de què disposa;
els textos i documents que elabora;
la possibilitat d'adaptar-ne d'antics o fer-ne de nous, segons les necessitats de la vostra unitat de treball;

els cursos de català que organitza;
la possibilitat d'elaborar cursos a mida;
i moltes altres qüestions relacionades amb la llengua;

us podeu posar en contacte amb el membre de l'Equip de Corresponsals (ECO) del Servei Lingüístic del vostre departament o servei.

departament o servei **nom i cognom**

Administració	Carme Cirera
Administració de Personal	Núria Grau
Antics Alumnes	Mercè Guimet
Biblioteca i CIE	Montserrat Catalan
CDD	Marisa Sabaté
Dept. Dir. de Màrqueting	Sònia Remendo
Dept. Finances	Anna Donoso
Dept. Política d'Empresa	M. Àngels Augé
Escola d'Idiomes	Cristina Pascual
Facultat de Dret	Celeste Fox
Secretaria de Suport Acadèmic	Trini Xifré
Servei Lingüístic (coord.)	Antònia Rigo

Aquestes persones són el punt de referència del vostre departament o servei per a qualsevol informació sobre qüestions lingüístiques.

La reunió constitutiva de l'ECO va ser el propassat dia 12 de març

CONVÉ SABER...

Contemplar és mirar amb atenció i deteniment algú o alguna cosa.

Així doncs, la utilització del verb **contemplar** en altres sentits és incorrecta. En aquests casos, es pot fer servir un ampli ventall de verbs segons el context.

considerar	prendre en consideració
disposar	preveure
establir	recollir
estipular	regular
incloure	tenir en compte
ordenar	tractar de

Ex.: Li agradava molt *contemplar* els estels.
Aquell reglament *disposa* la situació del personal transferit.
La llei *preveu* o *inclou* aquest supòsit.
És un programa informàtic que *té en compte* totes les possibilitats.

APUNT GRAMATICAL

Les expressions de voluntat o d'obligació en català es construeixen amb un verb auxiliar, seguit d'un infinitiu. Cal evitar suprimir aquest verb auxiliar o modal.

Ex.: Per acabar, **volem** donar-vos les gràcies per la vostra atenció.
(En comptes de: *Per acabar, donar-vos les gràcies...)

De nou, **he de** demanar-te la informació sobre...
(En comptes de: *De nou, demanar-te la informació sobre...)